

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 2 - Consulter les éditions du Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[Édition : 1556c. - Trésor des joyeuses inventions - Denise](#)[Item\[1556c_TJI_Denise\]](#) 012 Un Advocat jouoyt contre sa Femme

[1556c_TJI_Denise] 012 Un Advocat jouoyt contre sa Femme

Présentation générale du poème

Titre de la pièceD'un Advocat, jouant contre sa Femme, & de son Clerc.
Incipit non moderniséUn Advocat jouoyt contre sa Femme

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Relations entre les documents

Collection Édition : 1550 - Traductions de latin en français - Groulleau

Ce document est une variation de :

[\[1550_Tradlatfr_Grou\]](#) 012 Un Advocat jouoit contre sa Femme

Collection Édition : 1573 - Recreation et passetemps des tristes - Huillier

Ce document est une variation de :

[\[1573_Recrepastemps_Hui\]](#) 134 Un Advocat jouant contre sa Femme

Collection Édition : 1554 - Parangon des joyeuses inventions - Gort

[\[1554_Par_Gort\]](#) 012 Un Advocat jouyot contre sa Femme est une variation de ce document

Collection Édition : 1554 - Trésor des joyeuses inventions - Groulleau

[\[1554_TJI_Grou\]](#) 012 Un Advocat jouoit contre sa Femme est une variation de ce document

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-16

Imprimeur-libraireDenise, Étienne

Date1556

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé
l'exemplaire<http://data.onb.ac.at/rec/AC10385967>

Type de numérisationNumérisation totale

Transcription du poème

Texte

{A5r}Un Advocat jouoyt contre sa femme
Pour un baiser que nommer n'oserois
Le jeu dist tant & si bien à la Dame
Que dessus luy gaigna des baisers troys :
Or ça dist elle, amy, à ceste foy
Jouons le tout pendant qu'estes assis,
Quoy respond il, le tout ce seroient six,
Qui fourniroit a un si gros payement ?
Alors son clerc de bon entendement
Luy dist ayant de sa perte pitié,
Ayez bon cœur monsieur, certainement
Je suis content d'en estre de moytié.
Forme poétiqueDouzain

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 012

FoliotationA4v, A5r

Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s)Réach-Ngô, Anne

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Rechteinhaber : Österreichische Nationalbibliothek

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 23/06/2017 Dernière modification le 04/11/2021

LE cours du ciel qui domine icy bas
 Semble vouloir par estime commune,
 C'est an present demontre maintz debatz
 Faisant changer la couleur de la Lune,
 Et du Soleil la vertu clere en brune.
 Il me s'emble aussi, par monstres orgueilleux
 Signifier c'est an fort perilleux:
 Mais il deuoit faisant tousiours de mesme,
 Et rendant l'an encor' plus merueilleux
 Vous enuoyer eclipse de quaresme.

D'un Vsurier.

Vn Vsurier à la teste pelée
 D'un petit blanc acheta vn cordeau
 Pour s'estrangler, si par froide gelée
 Le beau bourgeon de la vigne nouveau
 N'estoit gasté apres ruine d'eau
 Selon son vueil la gelée suruint
 Dont fut ioyeux: mais comme il s'en reuint
 En la maison se trouua esperdu
 Voyant l'argent de son licol perdu
 Sans profiter: scauez vous bien qu'il fit?
 Ayant regret de son blanc, s'est pendu
 Pour mettre mieux son licol à profit.

D'un Aduocat, iouant contre sa
 femme, & de son clerc.

Vn

Des ioyeuses inuentions.

9

4 Vn Aduocat iouoyt contre sa femme
1 Pour vn baiser que nommer n'oserois
1 Le ieu dist tant & si bien à la Dame
Que dessus luy gaigna des baisers troys:
Or ça dist elle, amy, à ceste foys
1 Jouons le tout pendant qu'estes assis,
Quoy respond il, le tout ce seroient six,
Qui fourniroit a vn si gros payement?
Alors son clerc de bon entendement
Luy dist ayant de sa perte pitié,
Ayez bon cœur monsieur, certainement
Je suis content d'en estre de moytié.

Du Lieutenant de B.



VN lieutenant vuydoit plus volontiers
Flacôs de vî, tasses, voirres, bouteilles,
Qu'il